

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 1 z 10

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

UFI: 7961-W0WT-7KCJ-9A49

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

Čistící olej na bázi petroleje pro mazání pneumatických válců a ventilů, pro vyčištění a regeneraci hydraulických olejových náplní

Nedoporučované způsoby použití

Žádné informace nejsou k dispozici.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma: Chesterton International GmbH
Název ulice: Am Lenzenfleck 23
Místo: D-85737 Ismaning GERMANY
Telefon: +49 89 99 65 46 - 0 Fax: +49 89 99 65 46 - 50
e-mail: eu-sds@chesterton.com
e-mail (Kontaktní osoba): eu-sds@chesterton.com
Internet: www.chesterton.com
Informační oblast: eu-sds@chesterton.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2
Telefon: +420 224 919 293, +420 224 915 402 Web: www.tis-cz.cz

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Nařízení (ES) č. 1272/2008
Aerosol 3; H229

Doslovné znění H-věty: viz ODDÍL 16.

2.2 Prvky označení

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Signální slovo: Varování

Standardní věty o nebezpečnosti

H229 Nádobu je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P251 Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.
P410+P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.

2.3 Další nebezpečnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 2 z 10

3.2 Směsi**Nebezpečné složky**

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)			
124-38-9	oxid uhličitý			1-5 %
	204-696-9			
	Compressed gas; H280			
39464-69-2	Oleylalkohol, ethoxylovaný, fosfát			<0,5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H400 H412			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Jiné údaje

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Znečištěný, kontaminovaný oděv vyměnit. V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení, návod k použití nebo bezpečnostní list).

Při vdechnutí

Postiženého odvedte na čerstvý vzduch a udržujte jej v teple a v klidu. Při potížích s dýcháním a zástavě dýchání zahájit umělé dýchání.

Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mydla. Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout. Při podráždění pokožky vyhledat lékaře.

Při zasažení očí

Při zasažení očí je otevřené okamžitě vymývat po dobu 10 až 15 minut tekoucí vodou a vyhledat očního lékaře.

Při požití

Po požití vypláchnout ústa velkým množstvím vody (jen pokud je osoba při vědomí) a okamžitě vyhledat lékařskou pomoc. K pití poskytnout dostatek vody a nechat vypít po malých doušcích (efekt zředění). NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Opakované déle trvající vdechování produktů rozkladu může vyvolat vznik plicního edému. Způsobuje podráždění očí. Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Základní pomoc, dekontaminace, symptomatická léčba.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1 Hasiva**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 3 z 10

Vhodná hasiva

- Suché hasivo.
- Oxid uhličitý (CO₂).
- pěna odolná vůči alkoholu.
- Proud vody

Nevhodná hasiva

Silný vodní proud

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při zahřívání roste tlak, a hrozí nebezpečí roztržení.

5.3 Pokyny pro hasiče

Hasební zásah přizpůsobit prostředí.

V případě požáru: Používejte autonomní dýchací přístroj.

Další pokyny

Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Všeobecné informace

Zajistěte dostatečné větrání.

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Odkrýt kanalizaci. Zašpiněné předměty a podlahu důkladně očistěte podle předpisů pro životní prostředí.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Další informace

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).

Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Likvidace: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku nepronázejte a nespalujte, ani po použití.

Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem. Před manipulací s produktem ošetřte pokožku ochranným krémem.

Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat. Před

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 4 z 10

přestávkami a po skončení práce si důkladně umyjte ruce a obličej, případně se osprchujte.

Další pokyny

Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném, dobře větraném místě.

Chránit před přímým slunečním zářením.

Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Uchovávat mimo dosah:

Potraviny a krmiva

Další informace o skladovacích podmínkách

Uchovávat mimo dosah:

- Mráz
- Horko
- Vlhkost

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
124-38-9	Oxid uhličitý	4923	9000		PEL	
		24615	45000		NPK-P	

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření. Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Ochrana očí a obličeje

Vhodná ochrana očí:

Brýle s boční ochranou, košíčkové brýle

Ochrana rukou

Noste testované ochranné rukavice: EN ISO 374

NBR (Nitrilkaučuk), Butylkaučuk

Tloušťka materiálu rukavic $\geq 0,4$ mm

Je třeba brát v úvahu dobu průniku a vlastnosti související se zvětšováním objemu materiálu.

Doporučuje se konzultovat s výrobcem chemickou stálost výše uvedených ochranných rukavic pro speciální použití.

Při příležitostném kontaktu (stříkání) noste po dobu: max. 480 min. (NBR (Nitrilkaučuk))

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 5 z 10

Při stálém kontaktu noste po dobu 240 - 480 min (NBR (Nitrilkaučuk))

Dodržovat omezenou dobu používání, jak stanoví výrobce.

Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv.

Ochrana dýchacích orgánů

Jestliže větrání nebo odsávání není z technických důvodů možné nebo je nedostatečné, musí být použita ochrana dýchacích orgánů.

Polomaska P2

Tepelné nebezpečí

Žádné údaje k dispozici

Omezování expozice životního prostředí

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalný
Barva:	transparentní, jantarové barvy
Bod tání/bod tuhnutí:	Žádné údaje k dispozici
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	Žádné údaje k dispozici
Hořlavost	
tuhý/kapalný:	Žádné údaje k dispozici
plyny:	Žádné údaje k dispozici
Bod vzplanutí:	pouze produkt 144 °C
Teplota rozkladu:	Žádné údaje k dispozici
pH:	nelze použít
Kinematická viskozita: (při 40 °C)	pouze produkt 22 mm ² /s
Rozpustnost ve vodě:	nepárně rozpustný
Rozpustnost v jiných rozpouštědlech	
Žádné informace nejsou k dispozici.	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Žádné údaje k dispozici
Tlak par:	Žádné údaje k dispozici
Hustota (při 20 °C):	pouze produkt 0,9 g/cm ³
Relativní hustota páry:	Žádné údaje k dispozici

9.2 Další informace

Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

Výbušné vlastnosti

Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

Dále hořlavý:

Žádné samoudržení hoření

Teplota samovznícení

tuhé látky:

Žádné údaje k dispozici

plyny:

Žádné údaje k dispozici

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 6 z 10

Oxidační vlastnosti

Žádné informace nejsou k dispozici.

Další charakteristiky bezpečnosti

Relativní rychlost odpařování:

Žádné údaje k dispozici

Sublimační bod:

Žádné údaje k dispozici

Bod měknutí:

Žádné údaje k dispozici

Bod tekutosti:

pouze produkt -25 °C

Dynamická viskozita:

Žádné údaje k dispozici

Jiné údaje

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.2 Chemická stabilita

Látka je při dodržení doporučených podmínek skladování, používání a teplot chemicky stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Za běžných podmínek používání není tento materiál považován za reaktivní.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Tento materiál je hořlavý a může se vznítit teplem, jiskrami nebo jiným zdrojem vznícení (např. statickou elektřinou, zápalným plamínkem, mechanickým/elektrickým zařízením).

10.5 Neslučitelné materiály

- Silná kyselina
- Silný loup
- Oxidační činidlo

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

- Oxidy dusíku (NO_x)
- Oxid uhličitý (CO₂)
- Oxid uhelnatý

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Žíravost a dráždivost

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 7 z 10

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Žádné informace nejsou k dispozici.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Žádné údaje k dispozici

12.3 Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

12.4 Mobilita v půdě

Žádné údaje k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Likvidace podle úředních předpisů.

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Nekontaminované a zbytků zbavené prázdné obaly mohou být opět použity. Obaly, které nelze vyčistit, zlikvidujte. Likvidace podle úředních předpisů.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

<u>14.1 UN číslo nebo ID číslo:</u>	UN 1950
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	AEROSOLY
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	2
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	-
Bezpečnostní značky:	2.2

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 8 z 10

Klasifikační kód:	5A
Zvláštní opatření:	190 327 344 625
Omezené množství (LQ):	1 L
Vyňaté množství:	E0
Přepravní kategorie:	3
Kód omezení vjezdu do tunelu:	E
Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)	
<u>14.1 UN číslo nebo ID číslo:</u>	UN 1950
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	AEROSOLY
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	2
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	-
Bezpečnostní značky:	2.2
Klasifikační kód:	5A
Zvláštní opatření:	190 327 344 625
Omezené množství (LQ):	1 L
Vyňaté množství:	E0
Přeprava po moři (IMDG)	
<u>14.1 UN číslo nebo ID číslo:</u>	UN 1950
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	AEROSOLS
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	2.2
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	-
Bezpečnostní značky:	2.2
Zvláštní opatření:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Omezené množství (LQ):	1000 mL
Vyňaté množství:	E0
EmS:	F-D, S-U
Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)	
<u>14.1 UN číslo nebo ID číslo:</u>	UN 1950
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	AEROSOLS, NON-FLAMMABLE
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	2.2
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	-
Bezpečnostní značky:	2.2
Zvláštní opatření:	A98 A145 A167 A802
Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Vyňaté množství:	E0
IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu):	203
IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu):	75 kg
IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo):	203

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 9 z 10

IATA-Maximální množství (nákladní letadlo): 150 kg

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: Ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné informace nejsou k dispozici.

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3

Informace o národních právních předpisech

Pracovní omezení: Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých pracovníků (94/33/ES). Dodržujte pracovní omezení těhotných nebo kojících pracovníků podle nařízení směrnice o ochraně matek (92/85/EHS). Pracovní omezení pro ženy ve fertilním věku.

Třída ohrožení vod (D): 2 - ohrožující vodu

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti bylo provedeno pro následující látky v této směsi:
oxid uhličitý

ODDÍL 16: Další informace

Změny

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 1,8,11,12,14,15.

Zkratky a akronymy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
CLP: Regulation on Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures,
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

601(E) Řetězový hnací kolík a mazací pouzdro (Aerosol)

Datum revize: 25.09.2022

Strana 10 z 10

EC50: Effectice concentration, 50 percent
DNEL: Derived No Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Aerosol 3; H229	Na základě kontrolních dat

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H229 Nádobu je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.
H315 Dráždí kůži.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Jiné údaje

Tyto údaje popisují výlučně bezpečnostní požadavky na produkt/produkty a opírají se o dnešní stav našich znalostí. Nepředstavují zaručení vlastností popsaného produktu/popsaných produktů ve smyslu zákonných předpisů pro poskytnutí záruky. Vhodnost produktu pro určitý typ použití musí být spotřebitelem přezkoušena odděleně.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)